

English follows (pag.2) / Español sigue (pag.3)

### Compte-rendu de la Réunion du 14 juin 2020

Nous avons adopté à l'unanimité les minutes de la réunion du 7 juin.

Étaient présents: Isabelle Rivest, Jean-François Letarte, Réjean Charette, Brigitte Mahé, Pierre Racine, René Lafond, Normand Paquin et Alain Viens.

Discussion sur la transmission des données à chacun des nouveaux membres.

Nous allons terminer notre mandat (car nous retournerons au Canada) et devons poursuivre dans la même orientation.

Procédures si le code rouge revient: guérite, eau, circulation, vidanges et électricité (toujours important).

Ces dossiers sont prioritaires et doivent avancer si le code jaune revient au rouge.

Dossier sur la relève des compteurs: la procédure est la même mais nous allons nous impliquer pour la première des nouveaux membres. Impressions des feuilles pour relever, transmission des données après la relève et transmissions en masse aux propriétaires.

Procédures également pour transmettre les Ordres du jour et des Comptes rendus des réunions pour s'assurer de transparence.

Reçus aux propriétaires qui viendront payer leurs dus et compilation des argents reçus.

Nous avons également insisté sur le fait que le groupe Facebook "Mirador San Jose Community" est un site à proscrire. Si vous écrivez sur ce site, vous serez constamment confrontés à des gens très négatifs qui envenimeront continuellement les conversations. Évitez d'y répondre; le mieux est de ne pas y adhérer.

Donnez la hauteur de la réserve d'eau. C'est important afin d'exiger des camions de transferts d'eau si nécessaire et surtout si Inmirsan néglige de la faire pendant la pandémie. Il ne faut pas perdre de vue que la pandémie n'est pas levée et nous devons suivre les codes.

La pandémie oblige Inmirsan à nous fournir en eau tout comme CNEL nous fournir en électricité.

Après la levée de la pandémie, on verra.

Des rencontres sont prévues pour bien transmettre le tout à la relève.

Bonne semaine à tous.

MEETING MINUTES June 14th, 2020

We unanimously adopted the minutes of the June 7 meeting.

Were present: Isabelle Rivest, Jean-François Letarte, Réjean Charette, Brigitte Mahé, Pierre Racine, René Lafond, Normand Paquin and Alain Viens.

Discussion on the transmission of data to each of the new members.

We will end our mandate (because we will return to Canada) and must continue in the same direction.

Procedures if the red code returns: gatehouse, water, traffic, garbage and electricity (always important).

These files have priority and must advance if the yellow code returns to red.

File on meter reading: the procedure is the same but we will get involved for the first of the new members.

Printing of sheets for reading, data transmission after reading and mass transmissions to owners.

Procedures also for transmitting Agendas and Meeting Minutes to ensure transparency.

Received to the owners who will come to pay their due and compilation of the money received.

We also stressed that the group sur Facebook "Mirador San Jose Community" is a site to be banned.

If you write on this site, you will be constantly faced with very negative people who will continually escalate conversations. Avoid answering it; the best is not to adhere to it.

Special attention to the water reserve. This is important in order to require water transfer trucks if necessary and especially if Inmirsan neglects to do so during the pandemic. We must not forget that the pandemic is not over and we must follow the codes.

The pandemic determines Inmirsan to supply us with water just as CNEL supplies us with electricity.

After the pandemic ends, we will see.

Meetings are planned to properly convey everything to the next generation.

Have a good week.

## ACTA DE LA REUNIÓN 14 DEL JUNIO DE 2020

Aprobamos por unanimidad el acta de la reunión del 7 de junio.

Estuvieron presentes: Isabelle Rivest, Jean-François Letarte, Réjean Charette, Brigitte Mahé, Pierre Racine, René Lafond, Normand Paquin y Alain Viens.

Discusión sobre la transmisión de datos a cada uno de los nuevos miembros.

Terminaremos nuestro mandato (porque volveremos a Canadá) y debemos continuar en la misma dirección.

Procedimientos si el código rojo regresa: puerta de entrada, agua, tráfico, basura y electricidad (siempre importante). Estos archivos tienen prioridad y deben avanzar si el código amarillo vuelve a rojo.

Archivo sobre la lectura del medidor: el procedimiento es el mismo pero nos involucraremos para el primero de los nuevos miembros. Impresión de hojas para lectura, transmisión de datos después de la lectura y transmisiones masivas a propietarios.

Procedimientos también para transmitir agendas y actas de reuniones para garantizar la transparencia. Recibido a los propietarios que vendrán a pagar su deuda y compilación del dinero recibido.

También enfatizamos que el grupo Facebook - " Mirador San Jose Community " es un sitio para ser prohibido. Si escribe en este sitio, se enfrentará constantemente a personas muy negativas que continuamente intensificarán las conversaciones. Evita responderlos; lo mejor es no cumplirlo.

Especial atención a la reserva de agua. Esto es importante para requerir camiones de transferencia de agua si es necesario y especialmente si Inmirsan no lo hace durante la pandemia.

No debemos olvidar que la pandemia no ha terminado y debemos seguir los códigos.

La pandemia determina que Inmirsan nos suministre agua tal como CNEL nos suministra electricidad. Después de que termine la pandemia, ya veremos.

Se planean reuniones para transmitir todo adecuadamente a la próxima generación.

Ten una buena semana.